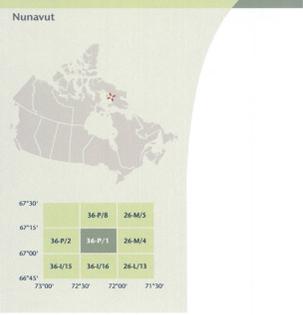
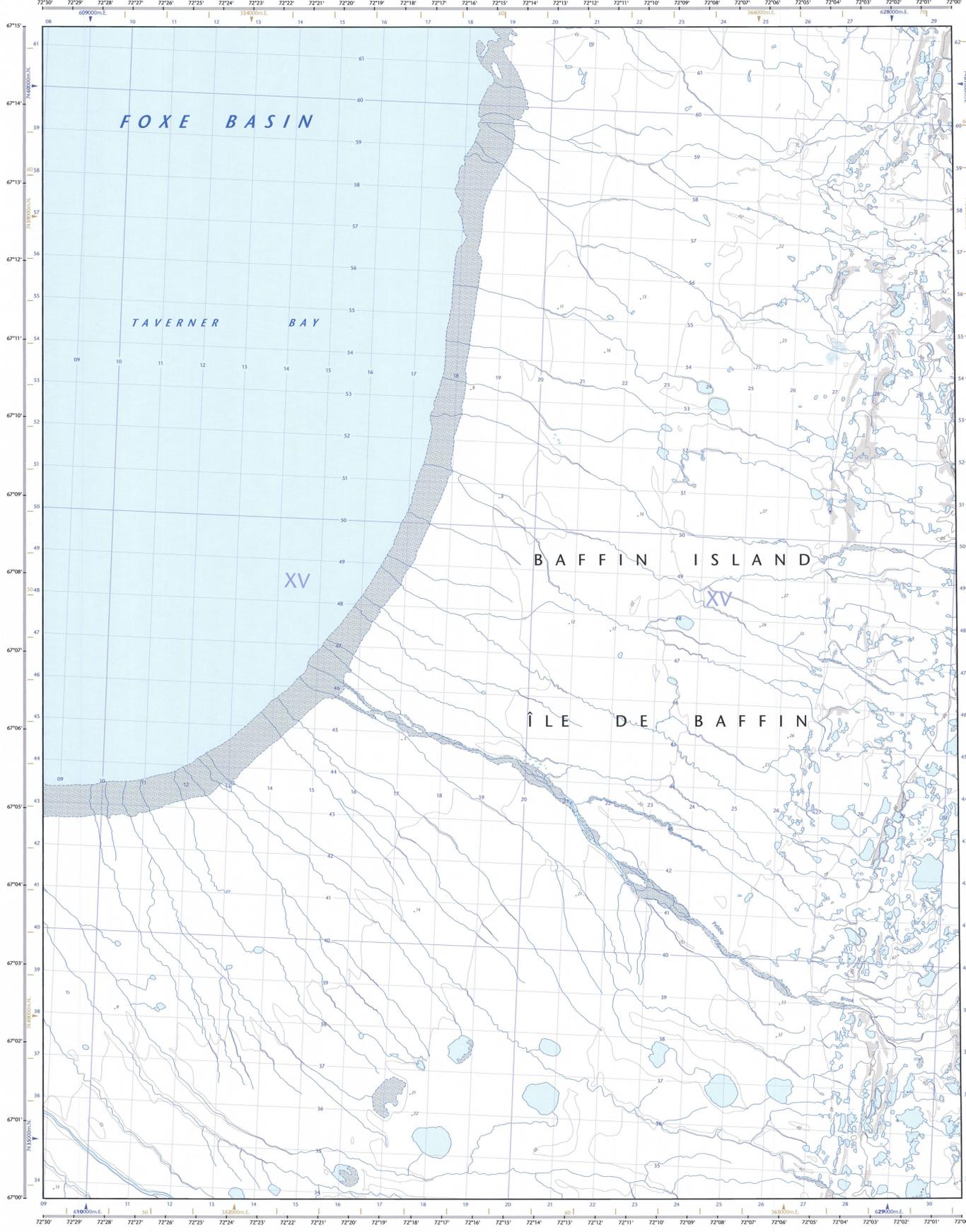


- Road: hard surface, more than 2 lanes, service centre  
Route: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes, snowplow  
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, paraplanche
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes  
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road: loose or stabilized surface, dry weather, vehicle track in winter road, full, part  
Route: de gravier, temps sec; chemins de terre ou d'hiver; sentier; partage
- Highway interchange; highway route number; built-up area  
Échangeur routier; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable  
Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; railway yard  
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit; rail; road; footbridge  
Transport rapide; voie ferrée; pont; passerelle
- Canopy; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge  
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: provincial or territorial  
Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: international  
Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial, area outline  
Limite: provinciale ou territoriale non aéroportée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational  
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic  
Limite: géographique; géographique non aéroportée
- Fort, wall, fence  
Fort, mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable  
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas  
Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multiple; control valve; multiple lines  
Pipeline: utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples
- Pipeline underground; oil, natural gas; multi-use  
Pipeline souterrain; pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine; pit; sand, gravel, clay; quarry  
Mine; carrière, gravier, glaise; carrière
- Airport or airfield; official; nonofficial; heliport  
Aéroport ou terrain d'aviation; officieux; non officiel; hélicoptère
- Chimney; industrial; flare stack; burner; height; lumberyard  
Cheminée; industrielle; torche; brûleur; hauteur; parc à bois défilés
- Tank; water tank; radio antenna; radio telescope  
Citernes; citernes d'eau; antenne radar; radiotélescope
- Silo; grain elevator; clearance tower  
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device  
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower; communication; fire; control  
Tour; communication; incendie; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit  
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Lookout; historic site; ruins; zoo  
Relevé; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; campground; ski area; sport/leisure  
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway; ski lift; sports track; arena  
Télécabine; remontée-pente; piste de course; arène
- Building; unidentified buildings; religious; educational; cabin  
Bâtiment; bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging  
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipal hall; community centre  
Mairie; hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; ranger or warden station; cemetery  
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute  
Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armoury  
Casernes de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Waterbody or shore; watercourse; disappearing stream  
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaisant
- Navigation light; ferry route; navigation beacon  
Feu de navigation; traversée; balise de navigation
- Coast Guard station; seaplane anchorage; marina  
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravion; marina
- Fish ladder; dam; spill; large carrying road  
Échelle à poissons; barrage; pont; grand; portant une route
- Dyke or seawall; wharf; breakwater  
Dighe ou mur de protection; quai; brise-lames
- Boat ramp; pier or dock  
Rampe de mise à l'eau; quai
- Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; head  
Caisson; cric; caisson ou pilier de pont abandonné; quai
- Conduit; lock; spring  
Conduite; éclusse; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound  
Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed; sand in water; limestone flat; intermittent lake, slough  
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estran; lac intermittent; bourbier
- Rapids; falls  
Rapiédes; chute
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck  
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émerge
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice  
Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands; marsh; muskeg; swamp; marsh in water; string bog  
Terres humides; marais; muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière rituelle
- Funds ponds; sand; polygons; pebbles bog  
Étang; de tourbe; polygones de tourbe; tourbière à palis
- Sand; silt; pebbles; wooded area  
Sable; vase; galets; boisée
- Contour; index; intermediate; approximate  
Courbe de niveau; mailles; intermédiaires; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave  
Courbe de creux; point coté; caverne



Produced on March 21, 2011, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.  
Établi le 21 mars 2011, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.  
The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer logo and label.  
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

**Map content validity dates**  
• Road network, Absent  
• Hydrographic network, 1956 - 2008  
• Vegetation, Absent  
• Buildings, Absent  
• Boundaries, Absent  
• Toponymy, 2004 - 2011  
Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>  
For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: [map@NRCan.gc.ca](mailto:map@NRCan.gc.ca)  
Visitez notre site Web: <http://maps.NRCan.gc.ca>  
© 2011, Her Majesty the Queen in Right of Canada.  
This map is not to be used for air or marine navigation.

**Dates de validité du contenu de la carte**  
• Réseau routier, Absent  
• Réseau hydrographique, 1956 - 2008  
• Végétation, Absent  
• Bâtiements, Absent  
• Limites, Absent  
• Toponymie, 2004 - 2011  
Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>  
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courrier électronique à: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca)  
Visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca>  
© 2011, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.  
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

**NO TITLE**  
Nunavut  
1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground  
Échelle 1:50 000  
1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol  
Elevations in metres above Mean Sea Level  
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2011 for centre of map  
Annual change decreasing 31.8"  
N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2011  
Variation annuelle décroissante 31,8"  
For magnetic declination information, visit: <http://gsc.nrcan.gc.ca/gnomag>  
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://gsc.nrcan.gc.ca/gnomag>

100 000 metre Square  
Approximate Mean Declination 2011 for centre of map  
1000 metre Universal Transverse Mercator Grid  
Zone 18E  
100 000 mètres carrés  
Approximate Mean Declination 2011 for centre of map  
1000 mètres Système de référence nord-américain 1983  
Zone 18E  
1000 mètres

67°30'	36-P/8	26-M/5
67°15'	36-P/2	26-M/4
67°00'	36-P/1	26-M/4
66°45'	36-P/15	26-L/13

**36-P/1**  
SCALE 1:50 000  
EDITION 01  
VERSION 00  
SÉRIE A713  
Printed map / Carte imprimée  
Cat. no. 79-62-01  
M16-2/010P01  
ISBN 978-0-660-46322-7  
Digital map / Carte numérique  
Cat. no. 79-62-01  
M16-2/010P01  
ISBN 978-1-100-52700-4